



GEWONE ZITTING 2019-2020

25 JUNI 2020

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

**VERENIGDE VERGADERING VAN
DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

VOORSTEL

**tot oprichting van een bijzondere
interparlementaire commissie belast met
het onderzoek van de aanpak van de Covid-
19-epidemie door de federale en
gewestelijke overheden**

(ingediend door mevrouw Alexia BERTRAND (F) en de
heer David LEISTERH (F))

Toelichting

De Covid-19-pandemie en de gevolgen ervan op gezondheids-, sociaal en economisch vlak is een van de grootste crises die de wereld sinds bijna 80 jaar doormaakt. Europa en België zijn niet gespaard gebleven van dit virus, dat geen grenzen kent. Op 11 maart 2020 kondigde de FOD Volksgezondheid het eerste overlijden in België als gevolg van een besmetting met het coronavirus aan.

Om te reageren op de noodsituatie op het vlak van gezondheid en om zoveel mogelijk levens te redden, werden ongeziene maatregelen genomen op alle machtsniveaus, zowel federaal, gewestelijk als lokaal. Die noodzakelijke, maar vaak moeilijke maatregelen hebben veel beperkingen met zich meegebracht voor de uitoefening van de individuele vrijheden die het Belgische volk na aan het hart liggen. Zij hebben ook nieuwe vormen van nauwere samenwerking tussen de verschillende autoriteiten, maar ook met alle burgers vereist om gecoördineerde en collectieve antwoorden te bieden. In dat verband hebben wij

SESSION ORDINAIRE 2019-2020

25 JUIN 2020

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA
COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

PROPOSITION

**visant à instituer une commission spéciale
interparlementaire chargée d'examiner la
gestion de l'épidémie de Covid-19 par les
pouvoirs publics fédéraux et régionaux**

(déposée par Mme Alexia BERTRAND (F) et
M. David LEISTERH (F))

Développements

La pandémie de Covid-19 ainsi que ses répercussions sur les plans sanitaire, social et économique, est l'une des plus importantes crises traversées par le monde depuis près de 80 ans. Face à ce nouveau virus qui ne connaît pas de frontières, l'Europe et la Belgique n'ont pas été épargnées. Le 11 mars 2020, le SPF Santé publique annonçait le premier décès en Belgique des suites d'une infection au coronavirus.

Pour répondre à l'urgence sanitaire et sauver un maximum de vies, des mesures inédites ont été prises à tous les niveaux de pouvoir, fédéral, régional et local. Ces mesures nécessaires mais souvent difficiles ont engendré de nombreuses restrictions dans l'exercice des libertés individuelles chères au peuple belge. Elles ont également nécessité de nouvelles formes de coopération renforcée entre les différentes autorités, mais aussi avec l'ensemble des citoyens pour apporter des réponses coordonnées et collectives. Dans ce cadre, nous avons assisté à la naissance du « Superkern » qui réunissait l'ensemble des

de « Superkern » zien ontstaan, die alle democratische partijen bijeenbracht. Er werden veel vergaderingen van de Nationale Veiligheidsraad, uitgebreid tot vertegenwoordigers van de deelgebieden en het overlegcomité, georganiseerd.

Tevens heeft zich een intense samenwerking met deskundigen uit de medische en academische wereld ontwikkeld. Dat was bijvoorbeeld het geval voor de samenwerking met Sciensano. De federale staat heeft verscheidene expertengroepen tot stand gebracht. Voorbeelden daarvan zijn de Risk Assessment Group (RAG) en de Risk Management Group (RMG), alsook de Groep van Experts die belast is met de ExitStrategie (GEES).

De parlementen van het land hebben elk op hun beurt aanvaard om bijzondere machten toe te kennen aan de federale en gewestregeringen.

Zo kende het Brussels Hoofdstedelijk Parlement op 19 maart 2020 bijzondere machten toe aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, om ze in staat te stellen passende maatregelen te nemen om, onder bedreiging van ernstig gevaar, elke situatie die een probleem vormt te voorkomen en met spoed aan te pakken binnen het strikte kader van de COVID-19-pandemie en de gevolgen ervan.

Om in alle transparantie te antwoorden op de verschillende vragen die werden gesteld onder de bevolking of de democratisch verkozen vertegenwoordigers ervan, zijn de indieners van dit voorstel van mening dat het denkwerk en het democratisch kader die bevorderlijk zijn voor het debat dat het mogelijk moet maken om lessen te trekken uit de COVID-19-crisis en de aanpak ervan door de verschillende overheden moeten worden voorbereid. Het onderzoek van de verschillende maatregelen die de federale staat en de deelstaten hebben genomen moet immers in alle transparantie en zonder taboe kunnen gebeuren om er lessen uit te trekken voor de toekomst, inclusief voor een eventuele tweede golf.

Rekening houdend met de institutionele complexiteit van onze instellingen, ligt een algehele evaluatie in een parlementair kader voor de hand.

Meer specifiek met betrekking tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, blijkt uit de eerste beschikbare statistieken een hoger sterftecijfer dan in de andere twee Gewesten. Volgens de analyse van de door Sciensano verzamelde gegevens, verbleven veel personen die in de periode van maart tot juni overleden zijn in een rust- of verzorgingstehuis tijdens deze gezondheids crisis (ongeveer 50% van de overlijdens werd geregistreerd in de rusthuizen). In verscheidene rusthuizen werden infectiehaarden vastgesteld, waarvoor de steun van het leger nodig was. De hoge afwezigheidscijfers in de opvangstructuren voor ouderen hebben soms ook geleid tot situaties van extreme verwaarlozing op het vlak van zorgverlening, zowel fysiek als psychisch, die de ontwikkeling van gevallen van oudere

partis démocratiques. De nombreuses réunions du Conseil national de sécurité élargi aux représentants des Entités fédérées et du comité de concertation ont été organisées.

Une intense collaboration avec des experts issus du monde médical et académique s'est également développée. Ce fut le cas par exemple de la collaboration avec Sciensano. Plusieurs groupes d'experts ont été mis en place par l'autorité fédérale. Parmi ceux-ci, citons le Risk Assessment Group (RAG) et le Risk Management Group (RMG) ainsi que le groupe d'experts en charge de la stratégie de sortie du confinement (GEES).

Chacun à leur tour, les parlements du pays ont accepté de confier les pouvoirs spéciaux aux gouvernements fédéral et régionaux.

Ainsi, le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a accordé, le 19 mars 2020, les pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et au Collège réuni de la Commission communautaire commune. afin de leur permettre de prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter en urgence, sous peine de péril grave, toute situation posant problème dans le cadre strict de la pandémie de Covid-19 et de ses conséquences.

Pour répondre en toute transparence aux différentes interrogations soulevées dans le chef de la population ou de ses représentants démocratiquement élus, les auteurs de la présente proposition estiment qu'il convient de préparer la réflexion et le cadre démocratique propice au débat qui devra permettre de tirer des leçons de la crise du Covid-19 et de sa gestion par les différentes autorités publiques. L'examen des mesures prises par le Fédéral et les différentes entités fédérées doit, en effet, pouvoir être réalisé en toute transparence et sans tabou afin de tirer des enseignements pour l'avenir, en ce compris pour une éventuelle deuxième vague.

Compte tenu de la complexité institutionnelle de nos institutions, une évaluation globale s'impose, dans un cadre interparlementaire.

Plus spécifiquement concernant la Région de Bruxelles-Capitale, il ressort des premières statistiques disponibles un taux de mortalité plus élevé que dans les deux autres Régions. Selon l'analyse des données collectées par Sciensano, de nombreuses personnes décédées pendant la période de mars à juin ont résidé en maison de repos ou de soins durant cette crise sanitaire (environ 50% des décès ont été comptabilisés dans les maisons de repos). Des foyers épidémiques ont été identifiés dans plusieurs maisons de repos, nécessitant le soutien de l'armée. Le taux d'absentéisme élevé dans les structures d'accueil pour personnes âgées a aussi conduit à des situations d'extrême d'abandon au niveau des soins, parfois tant sur le plan physique que moral, favorisant le développement de cas de

personen die het leven lieten als gevolg van een traumatische gebeurtenis hebben bevorderd.

De bijzondere interparlementaire commissie moet zich buigen over de specifieke situatie van de rust- en verzorgingstehuizen, evenals de verschillende gebeurtenissen tijdens deze periode. Die problematiek moet bijzondere aandacht krijgen, rekening houdend met de eerste statistieken, maar ook met de opschudding die deze situaties hebben veroorzaakt onder de bevolking.

In het licht van die elementen en met het oog op de uitzonderlijke situatie die België en zijn burgers hebben meegemaakt, willen de indieners van dit voorstel een bijzondere interparlementaire commissie organiseren om in goede omstandigheden te zorgen voor een constructief parlementair debat over de aanpak, in zijn verschillende facetten, van de Covid-19-epidemie evenals de impact ervan op de samenleving en haar instellingen. Het heeft immers weinig zin om de situatie op versnipperde wijze aan te pakken, aangezien de bevoegdheden soms in elkaar overgaan tussen de machtsniveaus. Om de beste aanbevelingen eruit te halen voor de toekomst, is het van wezenlijk belang om een globaal overzicht te hebben over alle machtsniveaus. De uiteindelijke doelstelling van de bijzondere interparlementaire commissie zal zijn om aan ieder bevoegd machtsniveau aanbevelingen te formuleren die het mogelijk maken om de voorbereiding en de reactie van de politieke instellingen in geval van elke toekomstige gezondheids crisis te verbeteren.

Procedure

Overeenkomstig de voorschriften van artikel 25, eerste lid van het Reglement van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, wordt een bijzondere commissie opgericht die belast is met het onderzoek naar de aanpak van de Covid-19-epidemie.

Aangezien een bijzondere interparlementaire commissie een primeur zou zijn in de geschiedenis van België, bepaalt het reglement van onze assemblee daar niet de precieze modaliteiten van. In afwachting dat de praktische modaliteiten van de toekomstige bijzondere interparlementaire commissie worden besproken tussen de assemblees, hebben de indieners ervoor gekozen te verwijzen naar artikel 25 van het Reglement van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement om een eerste stap te zetten voor de oprichting van een dergelijke commissie. Om dat doel te bereiken, vragen de indieners van dit voorstel de voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement om de Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees bijeen te brengen, die bestaat uit de voorzitters van de negen parlementaire assemblees van het land, zodat zij samen kunnen overleggen over de invoering van een bijzondere interparlementaire commissie alsook over de uiteindelijke samenstelling ervan en de definitieve reikwijdte van haar werkzaamheden.

syndrome du glissement, qui caractérise l'acte d'abandonner la vie chez les personnes âgées suite à un évènement traumatique.

La commission spéciale interparlementaire devra se pencher sur la situation spécifique des maisons de repos et de soins au même titre que les différents évènements survenus durant cette période. Cette problématique devra toutefois faire l'objet d'une attention particulière, compte tenu des premières statistiques, mais aussi de l'émoi que ces situations ont provoqué au sein de la population.

À la lumière de ces éléments et au regard de la situation exceptionnelle qu'a vécu la Belgique ainsi que ses concitoyens, les auteurs de la présente proposition entendent organiser une commission spéciale interparlementaire en vue d'assurer dans de bonnes conditions un débat parlementaire constructif sur la gestion, dans ses différentes facettes, de l'épidémie de Covid-19, ainsi que ses impacts sur la société et ses institutions. En effet, cela a peu de sens d'adopter une approche morcelée de la situation, les compétences s'enchevêtrant parfois entre niveaux de pouvoir. Il est essentiel, pour tirer les meilleures recommandations pour l'avenir, d'avoir une vue globale à travers tous les niveaux de pouvoir. L'objectif final de la commission spéciale interparlementaire sera d'établir des recommandations adressées à chaque niveau de pouvoir compétent, permettant d'améliorer la préparation et la réponse des institutions politiques en cas de survenance de toute crise sanitaire future.

Procédure

Conformément au prescrit de l'article 25, alinéa 1er, du règlement du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, il est institué une commission spéciale chargée d'examiner la gestion de l'épidémie de Covid-19.

Étant donné qu'une commission spéciale interparlementaire serait une première dans l'histoire de la Belgique, le règlement de notre assemblée n'en prévoit pas les modalités précises. En attendant que les modalités pratiques de la future commission spéciale interparlementaire soient discutées entre assemblees, les auteurs ont choisi de s'en référer à l'article 25 du règlement du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale afin d'amorcer une première étape vers la constitution d'une telle commission. Pour parvenir à cet objectif, les auteurs de la présente proposition demandent au président du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale de réunir la conférence des présidents des assemblees parlementaires qui regroupe en son sein les présidents des neuf assemblees parlementaires du pays afin qu'ils puissent se concerter sur la mise en place d'une commission spéciale interparlementaire, ainsi que sur sa composition finale et le périmètre définitif de ses travaux.

Opdrachten

Deze bijzondere commissie wordt geïnstalleerd zodra de aanpak van de gezondheidscrisis voorbij is en heeft de volgende taken :

- de genomen maatregelen op het vlak van anticipatie en beheer van de omvangrijke gezondheidscrisis onderzoeken ;
- de genomen beslissingen en maatregelen onderzoeken tussen de aankondiging van de verschijning van Covid-19 in Wuhan, China, in december 2019 en de eerste bevestigde gevallen in België, begin maart 2020, inclusief in het licht van de maatregelen die in de buurlanden werden getroffen ;
- de voorbereiding en de planning van de aanpak van de crisis onderzoeken, met name inzake het beheer van de strategische voorraden van medisch materiaal en geneesmiddelen binnen de verschillende verzorgings- en gezondheidsinrichtingen, met name in het licht van de situatie in alle landen van de Europese Unie ;
- de coördinatie en de uitvoering van de maatregelen ter bestrijding van de epidemie onderzoeken, met name wat betreft :
 - a) de levering en de verdeling van het beschermingsmateriaal voor de ziekenhuizen, de rusthuizen, het gezondheidspersoneel, de eerstelijnsmedewerkers, maar ook de werknemers in de essentiële sectoren (met name de werknemers van de voedingswinkels, de medewerkers van de MIVB en de medewerkers van het agentschap Net Brussel) ;
 - b) de terbeschikkingstelling van beschermingsmateriaal voor de bevolking, inclusief het beschermingsmateriaal vervaardigd door de Fablabs van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
 - c) de anticipatie en de inventarisatie voor het gezondheidspersoneel, de eerstelijnsmedewerkers en de werknemers in de essentiële sectoren ;
 - d) de rol van Iriscare met betrekking tot de verdeling van maskers, de overheidsopdrachten en de verschillende financiële steunmaatregelen ;
 - e) de keuze van productie- en distributieketens van de beschermingsmiddelen alsook het betrekken van de Belgische industrie en bedrijven in dat kader ;
 - f) de rol van de plaatselijke besturen, de coördinatie en de harmonisering tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de negentien gemeenten van de acties die werden ondernomen in het kader van de strijd tegen de Covid-19-epidemie ;
 - g) de toegankelijkheid en de verdeling van de noodzakelijke goederen en producten voor de strijd tegen de epidemie ;

Missions

Cette commission spéciale est installée une fois la gestion de la crise sanitaire terminée et est chargée :

- d'examiner les mesures prises en matière d'anticipation et de gestion de crise sanitaire de grande ampleur ;
- d'examiner les décisions et mesures prises entre l'annonce, en décembre 2019, de l'apparition du Covid-19 à Wuhan, en Chine, et les premiers cas confirmés en Belgique, début mars 2020, en ce compris au regard des mesures prises dans les pays voisins ;
- d'examiner la préparation et la planification de gestion de crise, notamment concernant la gestion des stocks stratégiques de matériel médical et de médicaments au sein des différents établissements de soin et de santé, au regard notamment de la situation dans l'ensemble des pays de l'Union européenne ;
- d'examiner la coordination et la mise en œuvre des mesures de lutte contre l'épidémie, concernant notamment :
 - a) la fourniture et la distribution du matériel de protection pour les hôpitaux, les maisons de repos, le personnel de santé, les intervenants de première ligne mais aussi les travailleurs des secteurs essentiels (notamment les travailleurs des magasins alimentaires, les agents de la STIB et les agents de l'Agence Bruxelles Propreté) ;
 - b) la mise à disposition du matériel de protection pour la population, en ce compris le matériel de protection produit par les fablabs de la Région de Bruxelles-Capitale ;
 - c) l'anticipation et l'inventorisation pour le personnel de santé, les intervenants de première ligne et les travailleurs des secteurs essentiels ;
 - d) le rôle d'Iriscare concernant la distribution des masques, les marchés publics et les différentes mesures d'aide financière ;
 - e) le choix des circuits de production et de distribution des moyens protection ainsi que l'association de l'industrie et des entreprises belges dans ce cadre ;
 - f) le rôle des pouvoirs locaux, la coordination et l'harmonisation entre la Région de Bruxelles-Capitale et les dix-neuf communes des actions entreprises dans le cadre de la lutte contre l'épidémie de Covid-19 ;
 - g) l'accessibilité et la distribution des biens et produits nécessaires à la lutte contre l'épidémie ;

- h) de aanpak van de zorg voor de kwetsbaarste doelgroepen en in het bijzonder de aanpak van de epidemie in de rusthuizen of opvangtehuizen voor ouderen, met name inclusief de anticipatie en de voorbereiding van een eventuele epidemie, de verdeling van aangepast materiaal en de geldende protocollen in deze instellingen ;
 - i) de gevolgen van de afwezigheden voor de verzorgings- en gezondheidsdiensten alsook het beroep op vrijwilligers ;
 - j) het gebruik van de opsporingscapaciteiten alsook de processen voor de uitwerking van de opsporings-protocollen alsook de uitvoering ervan op het terrein ;
 - k) het beleid van de zogenaamde bufferplaatsen om positief geteste personen te scheiden van de anderen in de zorginstellingen ;
 - l) en de invoering van een tracingbeleid en de ontwikkeling van een applicatie met inachtneming van de regels inzake bescherming van de privacy ;
- de genomen maatregelen voor het behoud van de openbare orde en de naleving van de social distancing-maatregelen en andere gezondheidsbeschermende maatregelen, aanbevolen door de deskundigen en aangenomen door de Nationale Veiligheidsraad, onderzoeken ;
 - de sociaal-economische steunmaatregelen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft genomen onderzoeken, met het oog op de maatregelen die het Waals en het Vlaams Gewest hebben genomen, alsook de afstemming ervan met de maatregelen van de federale regering ;
 - aanbevelingen formuleren om de preventie en de aanpak van pandemieën te verbeteren en te herzien, in het bijzonder in de rust- en verzorgingstehuizen ;
 - een verslag indienen, waarvan de conclusies en aanbevelingen later ter stemming zullen worden voorgelegd ;

De indieners geven aan dat deze perimeter kan evolueren om zich aan te passen aan de perimeter van de toekomstige bijzondere interparlementaire commissie, zodra de nadere regels ervan zijn vastgelegd.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Deze bepaling stelt een gezamenlijke bijzondere commissie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in, belast met het onderzoek van de aanpak van de Covid-19-epidemie door de gewestelijke

- h) la gestion de la prise en charge des publics les plus fragiles et particulièrement la gestion de l'épidémie dans les maisons de repos ou d'accueil de personnes âgées, en ce compris notamment l'anticipation et la préparation à une éventuelle épidémie, la distribution de matériel adapté et les protocoles en vigueur dans ces institutions ;
 - i) les impacts de l'absentéisme sur les services de soin et de santé ainsi que l'appel au volontariat ;
 - j) l'utilisation des capacités de dépistage et les processus d'élaboration des protocoles de dépistage ainsi que leur mise en œuvre sur le terrain ;
 - k) la politique des places dites tampon pour isoler les personnes testées positives des autres dans les institutions de soin ;
 - l) et la mise en place d'une politique de tracing et le développement d'une application dans le respect des règles en matière de protection de la vie privée ;
- d'examiner les mesures prises en faveur du maintien de l'ordre public et du respect des mesures de distanciation sociale et autres mesures de protection sanitaires, recommandées par les experts et adoptées par le Conseil national de sécurité ;
 - d'examiner les mesures de soutien socio-économique prises par la Région de Bruxelles-Capitale, au regard des mesures prises par la Région wallonne et la Région flamande, ainsi que leur articulation avec les mesures prises par le Fédéral ;
 - de formuler des recommandations pour améliorer et revoir la prévention et la gestion des pandémies, particulièrement dans les maisons de repos et de soins ;
 - de déposer un rapport, dont les conclusions et les recommandations seront, ultérieurement, soumises au vote.

Les auteurs indiquent que ce périmètre pourra évoluer pour épouser le périmètre de la future commission spéciale interparlementaire, une fois ses modalités fixées.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cette disposition institue une commission spéciale, conjointe au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, chargée d'examiner la gestion de l'épidémie de Covid-19 par les pouvoirs publics régionaux, en vue d'être

overheden, met de bedoeling opgenomen te worden in een bijzondere interparlementaire commissie volgens de nadere regels die worden bepaald door het Bureau in uitgebreide samenstelling van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement.

Dit artikel bepaalt eveneens de opdrachten van de bijzondere commissie die de aanpak van de Covid-19-epidemie moet onderzoeken en daarbij bijzondere aandacht moet besteden aan de aspecten van gezondheid, organisatie en coördinatie.

Artikel 2

Deze bepaling regelt de samenstelling van de beoogde bijzondere commissie, die kan worden bijgestaan door deskundigen indien het Bureau in uitgebreide samenstelling daartoe beslist.

Artikel 3

Dit artikel stelt dat de bijzondere commissie zal starten op een door het Bureau in uitgebreide samenstelling vastgelegde datum zodra de gezondheidscrisis voorbij is en haar verslag uiterlijk een jaar na haar installatie zal indienen. Dat verslag wordt ter stemming voorgelegd aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

intégrée à une commission spéciale interparlementaire selon les modalités définies par le Bureau élargi du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Cet article définit également les missions de la commission spéciale, qui devra examiner la gestion de l'épidémie de Covid-19 en portant une attention particulière sur les aspects sanitaires, organisationnels et de coordination.

Article 2

Cette disposition règle la composition de la commission spéciale envisagée, qui pourra être assistée par des experts si le Bureau élargi en décide.

Article 3

Cet article prévoit que la commission spéciale débutera à une date fixée par le Bureau élargi une fois la crise sanitaire terminée et déposera son rapport au plus tard un an après son installation. Ce rapport sera soumis au vote du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune.

Alexia BERTRAND (F)
David LEISTERH (F)

VOORSTEL

tot oprichting van een bijzondere interparlementaire commissie belast met het onderzoek van de aanpak van de Covid- 19-epidemie door de federale en gewestelijke overheden

Artikel 1

Er wordt een gezamenlijke bijzondere commissie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie opgericht, belast met het onderzoek van de aanpak van de Covid-19-epidemie, met de bedoeling opgenomen te worden in een bijzondere interparlementaire commissie volgens de nadere regels die het Bureau in uitgebreide samenstelling van het Parlement bepaalt.

De bijzondere commissie wordt belast met de volgende opdrachten :

- de genomen maatregelen op het vlak van anticipatie en beheer van de omvangrijke gezondheids crisis onderzoeken ;
- de genomen beslissingen en maatregelen onderzoeken tussen de aankondiging van de verschijning van Covid-19 in Wuhan, China, in december 2019 en de eerste bevestigde gevallen in België, begin maart 2020, inclusief in het licht van de maatregelen die in de buurlanden werden getroffen ;
- de voorbereiding en de planning van de aanpak van de crisis onderzoeken, met name inzake het beheer van de strategische voorraden van medisch materiaal en geneesmiddelen binnen de verschillende verzorgings- en gezondheidsinstellingen, met name in het licht van de situatie in alle landen van de Europese Unie ;
- de coördinatie en de uitvoering van de maatregelen ter bestrijding van de epidemie onderzoeken, met name wat betreft :
 - a) de levering en de verdeling van het beschermingsmateriaal voor de ziekenhuizen, de rusthuizen, het gezondheidspersoneel, de eerstelijnsmedewerkers, maar ook de werknemers in de essentiële sectoren (met name de werknemers van de voedingswinkels, de medewerkers van de MIVB en de medewerkers van het agentschap Net Brussel) ;
 - b) de terbeschikkingstelling van beschermingsmateriaal voor de bevolking, inclusief het beschermingsmateriaal vervaardigd door de Fablabs van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
 - c) de anticipatie en de inventarisatie voor het gezondheidspersoneel, de eerstelijnsmedewerkers en de werknemers in de essentiële sectoren ;

PROPOSITION

visant à instituer une commission spéciale interparlementaire chargée d'examiner la gestion de l'épidémie de Covid-19 par les pouvoirs publics fédéraux et régionaux

Article 1^{er}

Il est institué une commission spéciale chargée d'examiner la gestion de l'épidémie de Covid-19, conjointe au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, en vue d'être intégrée à une commission spéciale interparlementaire selon les modalités définies par le Bureau élargi du Parlement.

La commission spéciale est chargée des missions suivantes :

- examiner les mesures prises en matière d'anticipation et de gestion de crise sanitaire de grande ampleur ;
- examiner les décisions et mesures prises entre l'annonce, en décembre 2019, de l'apparition du Covid-19 à Wuhan, en Chine, et les premiers cas confirmés en Belgique, début mars 2020, en ce compris au regard des mesures prises dans les pays voisins ;
- examiner la préparation et la planification de gestion de crise, notamment concernant la gestion des stocks stratégiques de matériel médical et de médicaments au sein des différents établissements de soins et de santé, au regard notamment de la situation dans l'ensemble des pays de l'Union européenne ;
- examiner la coordination et la mise en œuvre des mesures de lutte contre l'épidémie, concernant notamment :
 - a) la fourniture et la distribution du matériel de protection pour les hôpitaux, les maisons de repos, le personnel de santé, les intervenants de première ligne, mais aussi les travailleurs des secteurs essentiels (notamment les travailleurs des magasins alimentaires, les agents de la STIB et les agents de l'Agence Bruxelles Propreté) ;
 - b) la mise à disposition du matériel de protection pour la population, en ce compris le matériel de protection produit par les Fablabs de la Région de Bruxelles-Capitale ;
 - c) l'anticipation et l'inventorisation pour le personnel de santé, les intervenants de première ligne et les travailleurs des secteurs essentiels ;

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">d) de rol van Iriscare met betrekking tot de verdeling van maskers, de overheidsopdrachten en de verschillende financiële steunmaatregelen ;e) de keuze van productie- en distributieketens van de beschermingsmiddelen alsook het betrekken van de Belgische industrie en bedrijven in dat kader ;f) de rol van de plaatselijke besturen, de coördinatie en de harmonisering tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de negentien gemeenten van de acties die werden ondernomen in het kader van de strijd tegen de Covid-19-epidemie ;g) de toegankelijkheid en de verdeling van de noodzakelijke goederen en producten voor de strijd tegen de epidemie ;h) de aanpak van de zorg voor de kwetsbaarste doelgroepen en in het bijzonder de aanpak van de epidemie in de rusthuizen of opvangtehuizen voor ouderen, met name inclusief de anticipatie en de voorbereiding van een eventuele epidemie, de verdeling van aangepast materiaal en de geldende protocollen in deze instellingen ;i) de gevolgen van de afwezigheden voor de verzorgings- en gezondheidsdiensten alsook het beroep op vrijwilligers ;j) het gebruik van de opsporingscapaciteiten alsook de processen voor de uitwerking van de opsporingsprotocollen alsook de uitvoering ervan op het terrein ;k) het beleid van de zogenaamde bufferplaatsen om positief geteste personen te scheiden van de anderen in de zorginstellingen ;l) en de invoering van een tracingbeleid en de ontwikkeling van een applicatie met inachtneming van de regels inzake bescherming van de privacy ; <ul style="list-style-type: none">– de genomen maatregelen voor het behoud van de openbare orde en de naleving van de social distancing-maatregelen en andere gezondheidsbeschermende maatregelen, aanbevolen door de deskundigen en aangenomen door de Nationale Veiligheidsraad, onderzoeken ;– de sociaal-economische steunmaatregelen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft genomen onderzoeken, met het oog op de maatregelen die het Waals en het Vlaams Gewest hebben genomen, alsook de afstemming ervan met de maatregelen van de federale regering ;– aanbevelingen formuleren om de preventie en de aanpak van pandemieën te verbeteren en te herzien, in het bijzonder in de rust- en verzorgingstehuizen ; | <ul style="list-style-type: none">d) le rôle d'Iriscare concernant la distribution des masques, les marchés publics et les différentes mesures d'aide financière ;e) le choix des circuits de production et de distribution des moyens protection ainsi que l'association de l'industrie et des entreprises belges dans ce cadre ;f) le rôle des pouvoirs locaux, la coordination et l'harmonisation entre la Région de Bruxelles-Capitale et les dix-neuf communes des actions entreprises dans le cadre de la lutte contre l'épidémie de Covid-19 ;g) l'accessibilité et la distribution des biens et produits nécessaires à la lutte contre l'épidémie ;h) la gestion de la prise en charge des publics les plus fragiles et particulièrement la gestion de l'épidémie dans les maisons de repos ou d'accueil de personnes âgées, en ce compris notamment l'anticipation et la préparation à une éventuelle épidémie, la distribution de matériel adapté et les protocoles en vigueur dans ces institutions ;i) les impacts de l'absentéisme sur les services de soins et de santé ainsi que l'appel au volontariat ;j) l'utilisation des capacités de dépistage et les processus d'élaboration des protocoles de dépistage ainsi que leur mise en œuvre sur le terrain ;k) la politique des places dites tampon pour isoler les personnes testées positives des autres dans les institutions de soin ;l) et la mise en place d'une politique de tracing et le développement d'une application dans le respect des règles en matière de protection de la vie privée ; <ul style="list-style-type: none">– examiner les mesures prises en faveur du maintien de l'ordre public et du respect des mesures de distanciation sociale et autres mesures de protection sanitaires, recommandées par les experts et adoptées par le Conseil national de sécurité ;– examiner les mesures de soutien socio-économique prises par la Région de Bruxelles-Capitale, au regard des mesures prises par la Région wallonne et la Région flamande, ainsi que leur articulation avec les mesures prises par le Fédéral ;– formuler des recommandations pour améliorer et revoir la prévention et la gestion des pandémies, particulièrement dans les maisons de repos et de soins ; |
|--|---|

- een verslag indienen, waarvan de conclusies en aanbevelingen later ter stemming zullen worden voorgelegd.

Artikel 2

De samenstelling van de bijzondere commissie wordt bepaald door het Bureau in uitgebreide samenstelling van het Parlement, op basis van artikel 25, eerste lid van het reglement van het Parlement.

Het Bureau in uitgebreide samenstelling geeft de voorzitter van het Parlement mandaat om een overleg te starten binnen de Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees met het oog op het vinden van een evenwicht tussen de assemblees.

De bijzondere commissie kan worden bijgestaan door deskundigen, waarvan het aantal wordt bepaald door het Bureau in uitgebreide samenstelling van het Parlement.

Artikel 3

De bijzondere commissie start haar werkzaamheden op de datum die wordt vastgelegd door het Bureau in uitgebreide samenstelling van het Parlement en dient haar verslag uiterlijk een jaar na de datum van haar installatie in.

Dat verslag wordt ter stemming voorgelegd aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

- déposer un rapport, dont les conclusions et les recommandations seront, ultérieurement, soumises au vote.

Article 2

La composition de la commission spéciale est déterminée par le Bureau élargi du Parlement sur la base de l'article 25, alinéa 1^{er}, du règlement du Parlement.

Le Bureau élargi donne mandat au Président du Parlement pour entamer une concertation au sein de la Conférence des présidents des assemblées parlementaires en vue de trouver un équilibre entre les assemblées.

La commission spéciale peut être assistée d'experts dont le nombre est déterminé par le Bureau élargi du Parlement.

Article 3

La commission spéciale débute ses travaux à la date fixée par le Bureau élargi du Parlement et dépose son rapport au plus tard un an après la date de son installation.

Ce rapport est soumis au vote du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune.

Alexia BERTRAND (F)
David LEISTERH (F)